

解決東埔寨問題
施漢諾有三條件

「北京十六日電」據日本「讀賣新聞」十五日報導，正在日本訪問的柬埔寨施漢諾親王十四日在發表談話時提出解決柬埔寨問題三個條件。

施漢諾說：「要政治解決柬埔寨問題，韓桑林必須接受我提出的『三條件』。我將於十一月在巴黎舉行的會晤中，向洪森總理提出這三個條件。」

這三個條件是：一、解散韓桑林政權；二、到一九八九年十二月之前，起軍全部撤出柬埔寨；三、接受國際維持和平部隊。他說：「如果洪森總理不全部同意上述條件，就不會達成任何協議。」

他說，越南是「柬埔寨要建立什麼樣的政權的侵略者和政權的問題是佔領者，古巴曾逼個性質完全不同」。

（聯合國十五日電）民主柬埔寨今天強調，如果結盟運動希望幫助尋求一個在政治上解決柬埔寨問題的方案，它就應該首先恢復民衆在該組用其作爲第六屆不結盟首腦會議東道主的身份，單方面決定把民衆驅逐出不結盟運動，而印皮則是亞洲唯一承認金邊僞政權的非共產黨國家。『在問題。越南從來不撤軍，是解決南侵略的問題；埔寨建立什麼樣政權是柬埔寨的問題。侵略者不能相被侵略者不能相並論。』

織中的合法席位。民衆副主席喬森濱在今天公佈的一封給不結盟運動主席、津巴布韋總統穆加貝的信中表示，民衆對越南、古巴和印度出席不這種情況下，人們會懷疑這樣一個機構是否能够在解決柬埔寨問題上起到積極作用。

喬森濱說，解決柬問題的途徑是越南從柬埔寨撤出。

蘇聯近來發賣黃金及金飾

斯科十日電）
利盜竊
金和貴
現象廣
已引起
蘇聯檢

全部撤軍，恢復一個獨立的、主權完整的、中立的和不結盟的柬埔寨。

蘇聯檢察院注意。

多生淫案 檢察院總檢察

中蘇外長會議
將討論東問題

(北戴河十七日電)中共中央總書記趙紫陽於八月十六日在北戴河會見日本共同社社長酒田清。取得成功。

趙紫陽說，中國始終認為，解決柬埔寨問題的關鍵是越南從柬埔寨撤出軍隊，停止對柬境內人民和領土主權的侵犯。在探礦企業及有單位的報表中有切實常規從未發

些黃金都是在轉商那裡查獲的，

井信一旺說，中蘇軍。在最近舉行的
高級聯席的必要條件雅加達非正式會晤
是蘇聯必須越南，越南再次提出
從東埔寨撤軍。他說，越南的撤軍要同困
難，中蘇在即將舉止波爾布特重新上
行的兩國外長會晤台聯合緊要我們認
中討論這一問題，為這不合邏輯。越
我們希望這次會晤南撤軍問題與柬埔寨
任何漏洞。
在談到黃歷
象時，這位副總
部長長說，蘇聯
部門不久前在奧
薩對的四十個從
黃歷的婦女分行
查中發現，百分

十五是中學生，
小的僅十四歲。
官方宣佈，一九

聯合國祕書長古拉任命南斯拉夫約維奇少將爲由三百五十人組成的軍事觀察團的首席觀察員，並確定八月廿日爲兩伊戰爭正式停火日

巴拉圭老將軍
八次連任總統

電)亞松森消息：阿爾弗雷多·斯羅斯納將軍八月十五日宣誓就任巴拉圭新的一屆總統，任期五年。

巴拉圭面積四十萬平方公里，人口三百五十萬。

五一年開始擔任巴拉圭武裝部隊司令，一九五四年八月發動軍事政變上台主，工業不發達，目前拉美少數

年二月巴拉圭舉行的大選中再度獲勝，第八次連任總統。

在蘇首都就

「澳門週」

（香港十七日電）澳門消息：府明年秋季將在斯科舉辦「澳門

斯特羅斯納就職的當天組成了新的政府。在上屆政府內閣成員中，現年五十三歲的律師羅德里，

國家之一。

以色列
方週三
在耶路
撒冷公
開商店之貨物。事

埃爾皮迪奧·阿塞
韋多擔任新的外交
部長，現年六十一
歲。

貨物
充公

正在蘇聯訪問的
門工商貿易代表
成員，澳府經濟
出口促進廳廳長
康尼·利薩提出

這一計劃是
品及介紹澳門的
遊。

件湧於該商店城下，令不准營業後仍然開門做生意。

，獲得了蘇方的支持。雙方議定，澳門這一的主題向蘇聯和東歐國宣傳澳門在經濟旅遊方面的潛力。除舉辦澳門產品展覽外，還組織一系列有關對澳門貿易的講座。

蘇聯國際貿易中心主席基沃托對澳門工商貿易



表團團長薛民信
示，蘇聯政府將
此項建議全力予
協助，使澳門週

澳門將於明年秋
在蘇首都辦

（香港十七
電）澳門消息：
府明年秋季將在
斯科舉辦「澳門

一，推廣澳門的品及介紹澳門的遊。

這一計劃是正在蘇聯訪問的門工商貿易代表成員，澳府經濟出口促進廳廳長東尼·利薩提出

，獲得了蘇方的支持。雙方議定，澳門週一的主題向蘇聯和東歐國宣傳澳門在經濟旅遊方面的潛力除舉辦澳門產品展覽外，還組織一系列有關對澳門的講座。

蘇聯國際貿易中心主席基沃托對澳門工商貿易

表團團長薛民信
示，蘇聯政府將
此項建議全力予
協助，使澳門測

日本計劃培養更多信息人才

(東京十六日電)據日本時事社報導,日本文部省教育改革總部信息化專業會議在一份「關於培養信息方面人才」的報告中說,到二〇〇三年,日本需要二萬三千三百萬信息人才。

報告指出,現在起,在大學專門學校增設信息方面的專業和學科,同時要提高大專、大專、專門學和高中的入學率,還要提高信息研究的質量,發揮研究生的作用,並在職的信息方面

百分之十六的速度增長。

巴拉圭老將軍
八次連任總統

電)亞松森消息：阿爾弗雷多·斯羅斯納將軍八月十五日宣誓就任巴拉圭新的一屆總統，任期五年。

巴拉圭面積四十萬平方公里，人口三百五十萬。

五一年開始擔任巴拉圭武裝部隊司令，一九五四年八月發動軍事政變上台主，工業不發達，目前拉美少數

年二月巴拉圭舉行的大選中再度獲勝，第八次連任總統。

在蘇首都就

「澳門週」

（香港十七日電）澳門消息：府明年秋季將在斯科舉辦「澳門

斯特羅斯納就職的當天組成了新的政府。在上屆政府內閣成員中，現年五十三歲的律師羅德里，

國家之一。

以色列
方週三
在耶路
撒冷公
開商店之貨物。事

埃爾皮迪奧·阿塞
韋多擔任新的外交
部長，現年六十一
歲。

貨物
充公

正在蘇聯訪問的
門工商貿易代表
成員，澳府經濟
出口促進廳廳長
康尼·利薩提出

這一計劃是
品及介紹澳門的
遊。

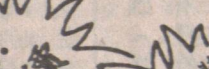
件湧於該商店城下，令不准營業後仍然開門做生意。

，獲得了蘇方的支持。雙方議定，澳門這一的主題向蘇聯和東歐國宣傳澳門在經濟旅遊方面的潛力。除舉辦澳門產品展覽外，還組織一系列有關對澳門貿易的講座。

蘇聯國際貿易中心主席基沃托對澳門工商貿易



表團團長薛民信
示，蘇聯政府將
此項建議全力予
協助，使澳門週



P.N.E.
特價
上門安裝
或
自己安裝

① 內防風窗 ...	\$1·45	八五折 = \$1·22 標準
② 門口雨篷 ...	\$273·25	九折 = \$245·95
③ 天井、涼臺上蓋		八五折
④ 可捲起遮篷		八五折
⑤ 防蚊蟲紗窗	每個 13·50	(不限尺寸)

此價錢有效期直至 9 月 15 日 1988 年



AAA
ALUMINUM
PRODUCTS LTD.

298-7241

1710 GILMORE AVE.
BURNABY, B.C.
V5C 4T3

尺碼每吋

FREE DRAW

WIN 150 UNITED INCHES OF
"LIFETIME INSIDE STORM WINDOWS"
or a
LIFETIME DOOR CANOPY

No Obligation. Nothing to Buy!

NAME

ADDRESS

PHONE

Mail to or drop off at our Showroom.

剪草園藝

剪草 修樹 鋸樹 鑄石 鑄花圈 鑄單 鑄花 鑄氏

9
0
4
7
。
或十時前

剪草搬屋

剪草 修樹 搬樹 搬石 搬屋 清倉 18 元 起 價 另 議

近METRO TOWN, 一年新靚屋, 共八睡房, 包括有兩套房及兩房連酒吧, 五浴室包括有蒸氣漩渦浴池

4541 WATLING ST. B.BY. 英語電:
H.UBHI 325-2485 公司: NORTH RIDGE
327-1111

 City Key & Engraving Services Ltd. PHONE 669-2707	
精配鎖匙 兼售 精品及紀念品	• 品 • 服 • 價

Victoria Bakery & Deli

9663 Victoria Drive (at 41st Avenue)
Vancouver, B.C.
Telephone (604) 321-1555

品質優良
服務友善
價錢相宜
品質素好
價格公道

製衣廠急聘
車單針工人

製衣廠急聘車針工人
數名，需有經驗，薪
金視工作經驗而定。
有意者請到四樓540
BEATTY ST., VAN 西洽

華埠生意
華埠華資生意出讓
地點旺批長架律齊
備業主無暇顧願廉
讓有意請電八七四
六八貳式楊先生

海鮮店出讓
裝修佳專家設計長
期客戶多位於溫哥
華西區B.店主可
經濟支持，電：
682.0.64.65

餐館出讓
中西餐館平實樓上
有住房有停車場欲
知詳情電話下午時
間 YERNON.B.C.6447

商業出讓
多年有潛質金業一
地點好，低租金千一
平方呎，因健康閑
題業主急賣，英語
686.7.43.42

餐館自賣
本埠旺區全酒牌可
設席中西飲食一百
坐位後有大停車場
價五萬九仟連交買
電255.934.28

唐餐館出讓
位於西區恆文中心
送套房，經營十
餘年，價三萬九，
結於四時後電73
1.07.911.

專門修理 家庭電火掣，五時後請電 8818 胡丹收票，特手担保滿意。或電 2515 113。	西人找伴 加籍男子七十歲身強體健不吸烟，現找華人女子為伴，年齡不限請電：29986。	短期兼職 懂普通寫字樓工作中學畢業懂英語一星期工作兩三天有意者請到 917 E. HASTINGS 面洽。	專門搬屋 之順大貨車專為僑胞服務，便宜，工價認真，請特省：六時後請電：66787 邱洽。	餐館出讓 HILLIAMS LAKE B.C. 60 度位，領有酒牌，地點好生意穩定，請自費電：27181。
---	---	--	---	---

VI 永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.
FAX : (604) 662-2304

新到急凍

水晶魷魚

餐館家庭均宜

盒裝 16 磅 歡迎選購

和安芽菜發行公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大幫 優質發芽 **秘魯綠豆**

電話：(604) 684-0965

430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

SIZZLING WOK

全國性中式快餐店，現有各省之新
設分店出售，入息高，工作時間短
，管理容易，包訓練，裝修和代辦
銀行貸款，投資額三萬元起，詳情
請電 梁先生：985.5028。

3萬，另搭位一百大停車
9萬，可買或租，叫價，因
557175

餐館出賣

沙省中西餐館，人口近七千，新裝
修，生意達實業，酒牌位55，座位
多，樓上四房一廳全埠唐餐只兩間
年做生意計除贏營十多年，急賣
廉讓。雲律電3240010BEN。

屋主自

屋主自賣新屋
近學校，交通
地點：2456 E.2
開放時間：星期
時。

西區榮包舍 年入十多萬，合夫 神或投資移民，開 價八萬二千元，電洽 八二一四一貴洽	餐館出讓 42座位設備齊全樓下 餐館樓上住家適合 家庭式舖面有停車場 33萬九千電洽	餐館出讓 裝修雅潔地點好， 適合大婦經營，下 二時後電話：8 73.6926	自助餐枱 一年新一千五百元 枱面一個五十元
賣新屋 價二十一萬九千 通方便，好地區， COTH AVE. 日下午二時至四	餐館連實業 業主自賣東工業區，前舖后 居，生意穩定，最合夫婦經營 或投資新移民，取價二十一萬 五，有意請每日三時半后電： 二五五.五八一李先生接洽	新屋自賣 列治文山全新說屋四 房連控雙車房環境優 美交通便利方便五 分鐘可到唐人街575 4757 9AM-5PM 經紀包	親屋出讓 西區近Langford路主 自賣五睡房兩浴室 圍欄新屋頂及去水 槽共語電687722 3422 經紀包
新屋自賣 雲市東區最速中住 宅區全新上下層七 房說屋有SAUNABATH 可見溫哥華山景 X122 873-4757 9AM-5PM			

生意急讓	北亞外賣餐館出讓：開價二萬五，有長批，可加餐房月營業餘。晚9時。	餐館平讓	陳太治	新佳，有意者請電：2777、2031	住有女傭 幫住家大傭包食宿	大小工程裝修估價	恒城裝修 修理廚房浴室廁所土庫房裝修納所
87.03377陳						430.02320	
985.03222	北溫市中心社區全酒牌40座另有送展急售，求主另有發	餐館自賣	255.01313	本拿比喜士定大街近亞瑟路38號租戶平四至五百好地址，另，露地PG地批租	唐西餐室	電話4350有價議說	餐館自賣 菲沙街旺區40餘座設備齊有酒牌生意舊租戶股東不意合意售四萬五有價議說
341431SO洽	樓上三房樓下兩房各有廚廁41呎城多利開價一萬八千零	堅固屋賣	34658經此免	乃磨7街整潔上三房下二房兩廁廚士三萬九標準地658908九標準地268	屋主自賣	免問，請親電：435.06362	屋主自賣 KILLARNEY區新屋樓上三睡房樓下三睡房雙車房，經紀兌問，請親電：

電話
685-5263

達時旅運中心

536 MAIN ST.
VAN, B.C. V6A 2T9

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

溫哥華緬街五三六號

超值精選好介紹

香港 (三晚)
\$1099 起

香港 (三晚)
曼谷 (三晚)
\$1449 起

曼谷 (三晚)
\$1359 起

精選特點：

超值費用：

- 來回香港或曼谷機票，回程一年有效。
- 住宿香港雅閣酒店，(Grand Tower Hotel)
- 曼谷亞洲大酒店 (Asia Hotel)
- 或同級酒店(雙人房計)
- 曼谷或香港機場，酒店來回接送。

- 自由選擇出發日期
- 乘坐廣體客機由溫哥華直接出發，不用等候轉機。
- 專人辦理加入航空公司之紅利儲分會會員將可獲機票及酒店、汽車服務贈券。(須符合細則)

溫哥華、香港、曼谷專線
機票●酒店●接送

好介紹

代訂各地旅行團、
汽車、酒店、旅遊保險。

專售各大航空公司前往東南亞各大
城市之神價機票。詳情請來電查詢

營業時間：

週一至週五，早上九時至下午六時；
週六，早上十時至下午二時。

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT

溫哥華喜事定東街二六八三號

253·2608

超值四和菜

七彩鴨絲羹
甜酸咕嚕肉
五香牛腩拼燻蹄
時菜炒什蔬
絲苗白飯

\$19·90

抵食六和菜

海鮮羹
冠華大拼盆
八寶松子鷄丁
五柳石斑 (一條)
羅漢扒豆腐
翡翠蟹膏鮑
絲苗白飯

\$36·90

特價餐：招牌窩麵

五香牛腩飯
牛腩粉
腰仁粥

\$4·90
\$3·20
\$2·10
\$1·90

火鴨特價 \$9·90

推出特價午餐

馳名香港粥粉麵飯，巧手經濟小菜

免費送餐

工廠，寫字樓，外賣送餐，
無任歡迎，準時送到。

253-2608

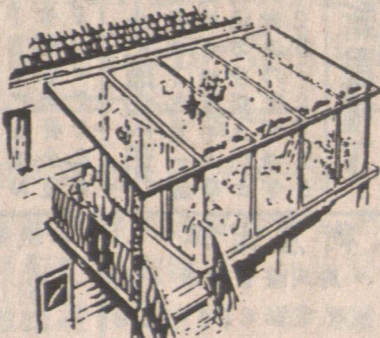
由上午十一時至凌晨十二時



清澈透明・絕無雜色

HEAT MIRROR (TM)

[保溫玻璃]



功能反射熱力，與熱水壺中的銀色水胆功效雷同，安裝保溫玻璃，能防炎夏高溫侵入室內，亦可於炎寒時保持室內和暖氣溫，令府上冬暖夏涼。

本產品適用於
任何需裝配玻璃之處

請即電 291・6622 與 JOHN YEE 洽
本產品由八月十七日起在 PNE 家庭用品展覽會有參展